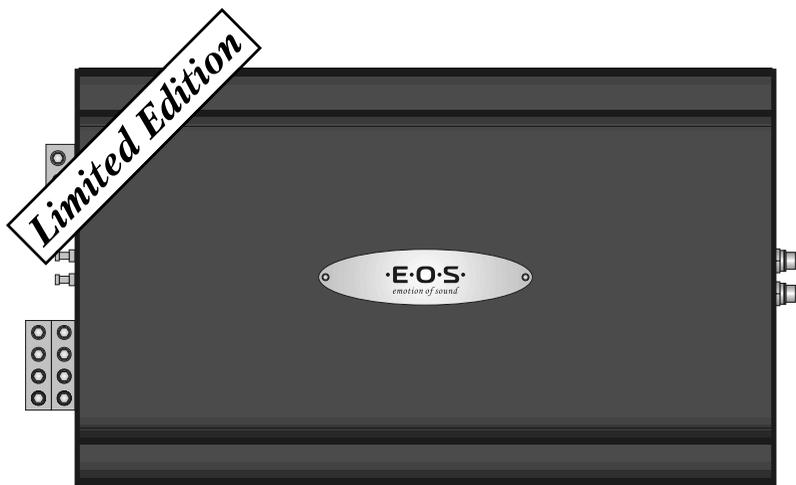


·E·O·S·
emotion of sound

Руководство пользователя



AE-475 LE Bi-amping

Четырехканальный автомобильный усилитель



Перед использованием устройства, пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию

Руководство пользователя AE-475 LE Bi-amping

Уважаемый владелец

Поздравляем вас с выбором E.O.S. AE-475 LE Bi-amping, четырехканального автомобильного усилителя класса Real AB. Перед установкой усилителя, пожалуйста, полностью прочитайте данное руководство. Вы можете установить данный усилитель самостоятельно, если вам достаточно информации, приведенной в этом руководстве, и у вас имеются необходимые инструменты. Однако если вы не уверены в своих силах, обратитесь для установки в специализированный сервисный центр.

Содержание

Перед использованием данного усилителя

Особенности	1
Перед началом установки усилителя	1
Необходимые инструменты и материалы	2
Схема электрической проводки	3

Подключение проводов

Подача питания и выходные сигналы	4
Входные сигналы и управление	5
Кроссоверы	6

Примеры подключения

Фронтальные и тыловые акустические системы	8
Использование фронтальных акустических систем с сабвуфером	8

Проверка и устранение неисправностей

Проверка	9
Поиск и устранение неисправностей	10

Профессиональные советы и технические характеристики

Профессиональные советы	11
Технические характеристики	13

Перед использованием данного усилителя

Особенности

Модель AE-475 LE Bi-amping включает

- ① Разъемы RCA для входных сигналов.
- ② Четыре канала высокой мощности.
- ③ Фильтры нижних частот с плавной регулировкой.
- ④ Фильтры верхних частот с плавной регулировкой.
- ⑤ Возможность дистанционного включения и выключения.
- ⑥ Схема электронной защиты от короткого замыкания, смещения постоянной составляющей и тепловой перегрузки.

Перед началом установки усилителя

Перед началом установки усилителя

Необходимо прочесть инструкцию и подготовить инструменты, кабели и другие необходимые материалы. Список таких материалов приводится на следующей странице.

Размещение усилителя

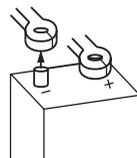
*** Важно**

Необходимо обеспечить достаточную циркуляцию воздуха вокруг усилителя.

- ① Данный усилитель допускает установку на автомобиле в различных местах, но лучше всего установить его в багажнике.
- ② При выборе места для установки усилителя помните, что во время работы он может сильно нагреваться.
- ③ Для установки усилителя выберите такое место, в котором вокруг корпуса усилителя будет свободно циркулировать воздух. Не накрывайте усилитель ковровым покрытием и не прячьте его за декоративные панели.
- ④ Перед тем как сделать какой-либо вырез, просверлить отверстия или сделать какие-либо соединения, внимательно осмотрите пространство вокруг места работ.

Отсоедините кабель от аккумуляторной батареи

Перед тем как начать установку усилителя, обязательно отсоедините кабель от минусовой клеммы аккумуляторной батареи автомобиля.



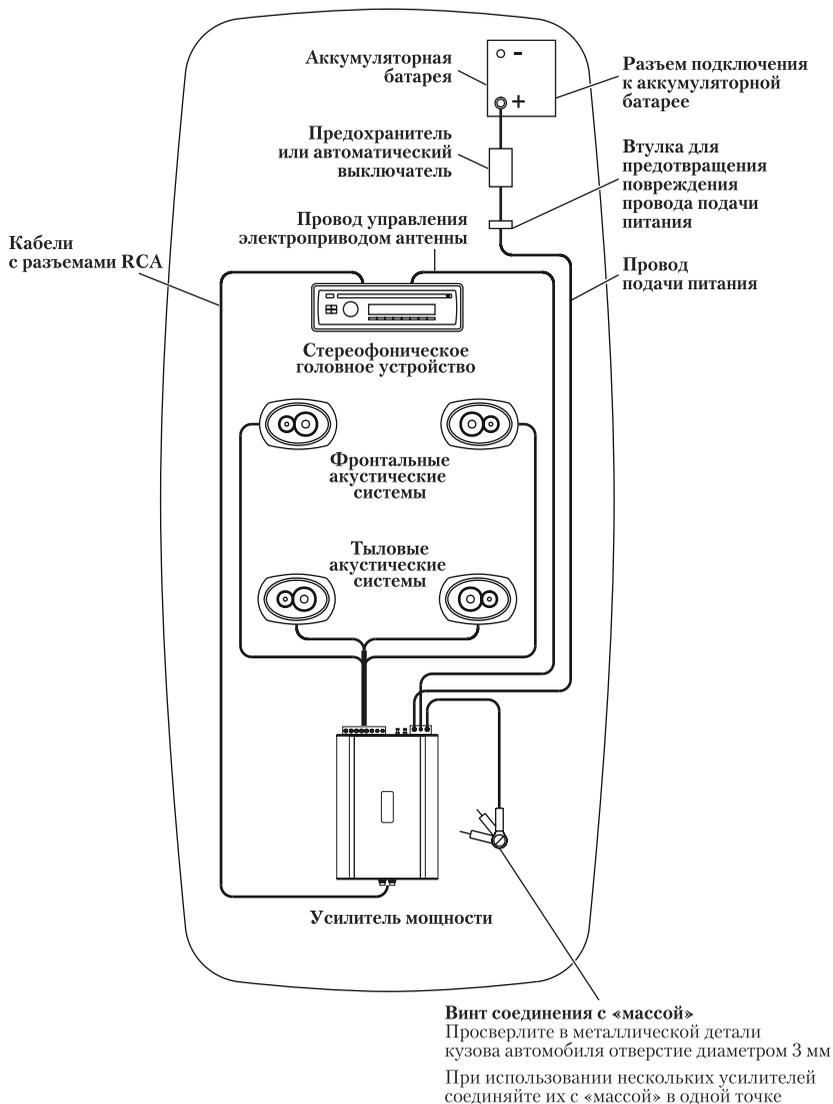
Необходимые инструменты и материалы

Инструменты

- ① Плоская отвертка и крестовая отвертка.
- ② Кусачки.
- ③ Инструмент для зачистки проводов.
- ④ Электрическая дрель и сверла.
- ⑤ Обжимной инструмент.
- ⑥ Цифровой мультиметр или проверочная лампа.
- ⑦ Проволочная щетка, скребок или шкурка для удаления краски в месте соединения с «массой».
- ⑧ Смазка для защиты места соединения с «массой» от окисления.

Материалы

- ① Провод для подключения акустических систем: сечением не менее **4 мм² (12 AWG)** для сабвуферов (PIT, Inc. рекомендует использовать акустический кабель **Challenger Viola 240T**) и сечением **1,5–2,5 мм² (13–16 AWG)** для других акустических систем (PIT, Inc. рекомендует использовать акустические кабели **Challenger Solo 415, 425, Clarity 425**) или **EOS Sonata 215, 225, Cantata 15, 25**.
- ② Кабель подачи питания 6–7,5 м, желательно сечением не менее **16 мм² (5 AWG)**.
- ③ Провод для дистанционного включения/выключения усилителя с головного устройства 5 м, сечением **1,5 мм² (15 AWG)**.
- ④ Кабели со штекерами RCA для подачи входных сигналов с головного устройства, 5 м при установке в багажнике. Рекомендуем **EOS AIR-10, Tanais**.
- ⑤ Один держатель предохранителя для установки в разрез провода питания рядом с аккумуляторной батареей и предохранитель 60 А.
- ⑥ Два глухих кабельных наконечника, один для соединения с плюсовой клеммой аккумуляторной батареи, второй для соединения усилителя с «массой».
- ⑦ Кабельные стяжки.
- ⑧ Изолирующая втулка или изоляционная трубка.
- ⑨ Самонарезающиеся винты для листового металла для закрепления усилителя на монтажной панели и закрепления панели на автомобиле, дополнительный держатель предохранителя, заземление усилителя и т. п.
- ⑩ Панель из фанеры или ДСП толщиной 15 мм для закрепления усилителя.



* Профессиональные советы

Для подачи питания выберите кабель как можно большего сечения. Это позволит улучшить качество звучания и устанавливать дополнительные усилители как сейчас, так и позднее. Если возможно, приобретите кабель сечением 21 мм^2 (4 AWG).

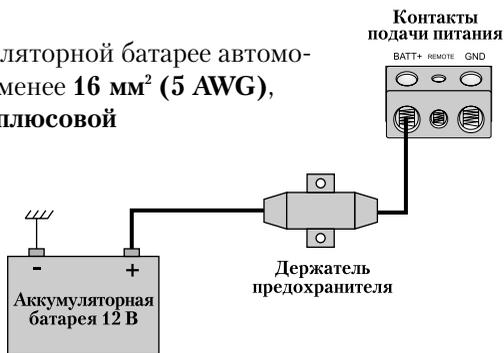
Подключение проводов

Подача питания и выходные сигналы

Разъем подачи питания (+12 В)

Для подключения усилителя к аккумуляторной батарее автомобиля используйте кабель сечением не менее **16 мм² (5 AWG)**, в разрез провода, **как можно ближе к плюсовой**

клемме аккумуляторной батареи, установите держатель предохранителя. Для подсоединения провода к плюсовой клемме батареи используйте глухой кабельный наконечник. Для предотвращения коррозии обработайте предохранитель силиконовой смазкой.

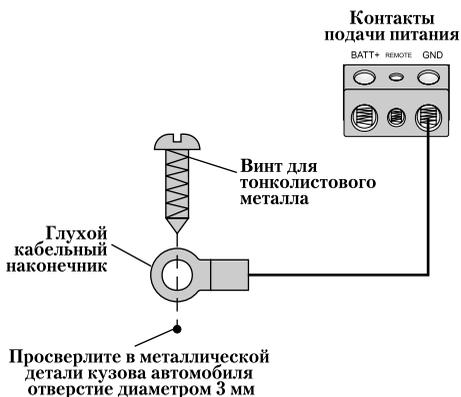


Подключите идущий от аккумуляторной батареи автомобиля кабель к контакту +12 В на усилителе. Если используется кабель не толще **21 мм² (4 AWG)**, его можно вставить непосредственно в колодку контакта. В том месте, где кабель проходит через металлическую перегородку, разделяющую отсек двигателя и салон автомобиля, или в других местах, где кабель может быть поврежден, обязательно используйте резиновую втулку или изоляционную трубку.

Контакт заземления (GND)

Соедините этот контакт с металлической деталью кузова автомобиля («массой»). Для обеспечения хорошего электрического соединения необходимо очистить место соединения от грязи и краски до голого металла.

Для того чтобы очистить металл, воспользуйтесь проволочной щеткой, скребком или шкуркой. После соединения обработайте место соединения силиконовой смазкой или закрасьте.



Контакт дистанционного управления (REM)

При подаче входного сигнала с помощью кабелей RCA

Соедините вход дистанционного управления на усилителе (REMOTE) с проводом управления электроприводом антенны/проводом дистанционного включения, который идет от головного устройства. Это позволит включать усилитель одновременно с головным устройством.

* Профессиональные советы

Иногда на усилитель за счет воздействия напряжения встроенного в кабель RCA провода дистанционного управления могут попадать помехи. Поэтому мы рекомендуем использовать отдельный провод дистанционного управления и прокладывать кабели RCA подальше от провода дистанционного управления, кабелей подачи питания и кабелей подключения акустических систем.



Предохранители

Используйте только предохранители типа АТС с выводами ножевого типа. Для защиты усилителя необходимо использовать два предохранителя по 30 А. Номинал предохранителей указан над держателями предохранителей.



Индикаторы питания (POWER)/защиты (ПРОТЕСТ)

Питание
(белый)



Защита
(красный)



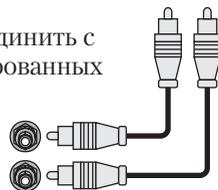
Индикатор питания (белый) загорается при включении усилителя. Индикатор защиты (красный) загорается, когда усилитель отключается из-за перегрева или короткого замыкания (неисправность акустических систем).

Входные сигналы и управление



Подключение проводов к входам усилителя

Усилитель имеет входы низкого уровня, которые необходимо соединить с выходами RCA головного устройства. Используйте пары экранированных стереофонических аудиокабелей с разъемами RCA. В большинстве случаев при установке усилителя в багажнике автомобиля необходимы кабели RCA длиной 5–6 м. Не прокладывайте кабели RCA рядом с кабелями подключения динамиков, кабелями питания и кабелем дистанционного управления.



Усилитель имеет отдельные входные разъемы для сигналов фронтальных и тыловых каналов. Для подключения одного кабеля RCA одновременно к входам фронтальных и тыловых каналов используйте кабели-разветвители.

Регулятор уровня входного сигнала

LEVEL



8V 0.1V

Регулятор уровня входного сигнала LEVEL 8V – 0.1V позволяет согласовать выход головного устройства с входом усилителя. После завершения установки поверните регулятор входного сигнала на усилителе в положение минимальной чувствительности (до конца против часовой стрелки). Включите воспроизведение кассеты или компакт-диска на головном устройстве, с помощью

регуляторов тембра или эквалайзера установите ровную частотную характеристику и повышайте уровень громкости на головном устройстве, пока не услышите искажения звучания. Немного понизьте уровень громкости. Повышайте уровень входной чувствительности усилителя (поворачивайте регулятор входного уровня по часовой стрелке), пока не начнете слышать искажения звучания. Затем поверните регулятор немного в обратном направлении. Теперь уровни головного устройства и усилителя согласованы.

Кроссоверы

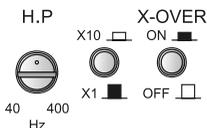
Усилитель AE-475 LE Bi-amping имеет фильтры верхних частот (HIGH PASS) и фильтры нижних частот (LOW PASS). Граничная частота фильтров верхних частот регулируется в пределах 40–4000 Гц, граничная частота фильтров нижних частот также регулируется в пределах 200–4000 Гц.

Фильтры верхних частот используются для того, чтобы предотвратить попадание низкочастотных сигналов на акустические системы. В основном он настроен на частоту в пределах 80–100 Гц. Это позволяет защитить небольшие динамики (6-дюймовые или меньше) от мощных басов. Граничная частота фильтра верхних частот устанавливается в

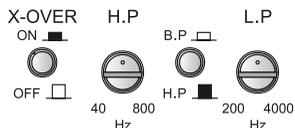
пределах от 40 Гц до 4 кГц.

Крутизна характеристики фильтра верхних частот 12 дБ на октаву. Если усилитель будет использоваться в широкополосном режиме, фильтр можно отключить.

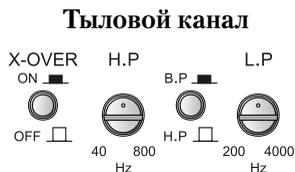
Фильтры нижних частот используются при подключении мидбаса. Эти фильтры имеют пределы регулировки от 200 Гц до 4 кГц. Крутизна характеристики фильтра 12 дБ на октаву.



Фронтальный канал

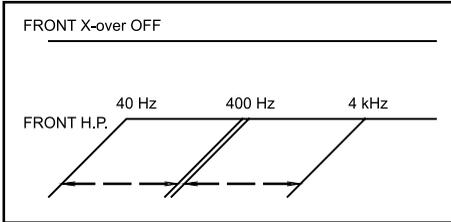


Тыловой канал

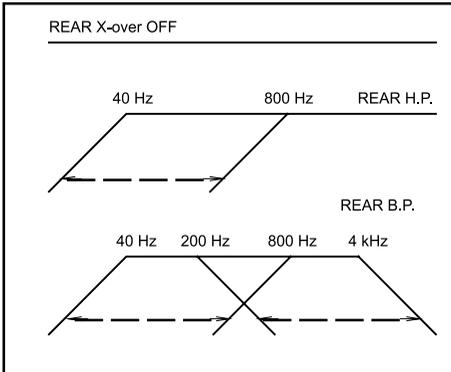


Тыловой канал

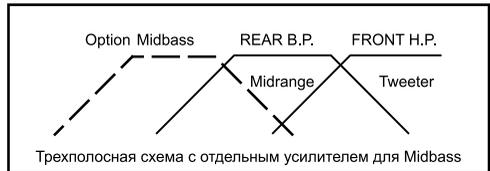
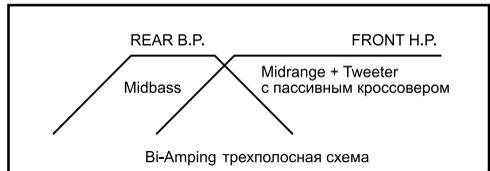
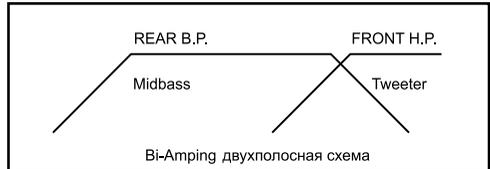
АЧХ фронтальных каналов



АЧХ тыловых каналов

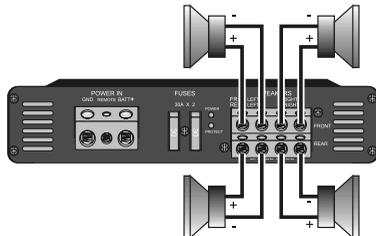
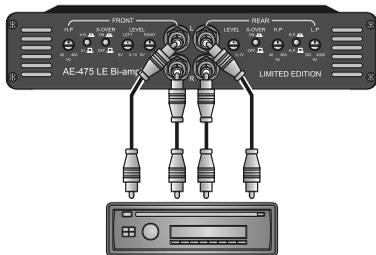


Варианты включения кроссоверов



Примеры подключения

Подключение акустических систем



Настройки фильтров

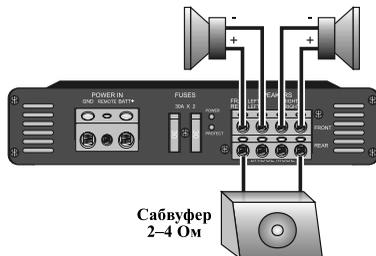
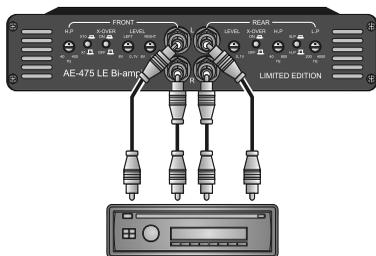
Фронтальные и тыловые каналы

Переключатель «X-OVER» необходимо установить в положение ON или OFF.

Фильтр верхних частот включен (ON).

Настройка регулятора HIGH PASS 80–100 Гц.

Использование акустических систем с подключением сабвуфера по мостовой схеме



Настройки фильтров

Фронтальные каналы

Переключатель «X-OVER» необходимо установить в положение ON или OFF.

Настройка регулятора LOW PASS 80–100 Гц.

Тыловые каналы

Переключатель «X-OVER» необходимо установить в положение ON.

Полосовой фильтр включен (BAND PASS ON).

Настройка регулятора LOW PASS 200 Гц.

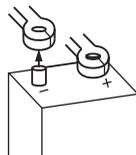
Проверка и устранение неисправностей

Проверка

Перед завершением установки необходимо провести следующие проверки, которые позволят убедиться в правильности подключения проводов и функционирования всей системы.

Подсоедините кабель к аккумуляторной батарее

После подключения всех проводов подсоедините кабель к минусовой клемме аккумуляторной батареи автомобиля.



Проверка кабелей подачи питания

- 1 Включите головное устройство, но не повышайте уровень громкости. На усилителе должен включиться индикатор питания. Если индикатор не включился, проверьте провода дистанционного управления и подачи питания +12 В. Также проверьте соединение усилителя с «массой».
- 2 Немного повысьте уровень громкости. Должны работать все акустические системы. Если нет, проверьте провода, соединяющие усилитель и акустические системы.

Проверка подключения акустических систем

Убедитесь в правильности подключения акустических систем. С помощью регулятора баланса правого и левого канала на головном устройстве убедитесь, что звучание правого канала воспроизводится правой акустической системой и т. д. Если акустические системы не воспроизводят звучание вовсе, может быть отсоединен один или оба провода их подключения.

Поиск и устранение неисправностей

Если во время установки или позднее появляется какая-либо проблема, для ее устранения прочитайте информацию, приведенную ниже.

Усилитель не работает

- 1 Проверьте мультиметром провода подачи питания, заземления и дистанционного управления на усилителе.
- 2 Проверьте подключение кабелей к клеммам аккумуляторной батареи.
- 3 Проверьте предохранитель или автоматический выключатель, установленный в разрез провода питания. Если предохранитель продолжает перегорать, проверьте провод подачи питания на короткое замыкание.

- ④ Проверьте предохранители защиты усилителя. Замените перегоревшие предохранители новыми предохранителями, рассчитанными на то же значение тока. Если предохранители по-прежнему перегорают, обратитесь к продавцу. Может быть, поврежден сам усилитель.
- ⑤ Для включения усилителя необходимо напряжение дистанционного управления 9–15 В. Проверьте напряжение дистанционного управления мультиметром.

Предохранители усилителя перегорают при низком напряжении

Короткое замыкание одного или нескольких проводов подключения акустических систем. Проверьте изоляцию проводов мультиметром.

Усилитель выключается через 10–30 мин

Усилитель перегревается из-за недостаточной циркуляции воздуха. Убедитесь, что в том месте, которое выбрано для установки усилителя, никакие препятствия не мешают циркуляции воздуха.

- ① Установите усилитель в таком месте, где будет обеспечиваться лучшая циркуляция воздуха.
- ② Установите один или два вентилятора для охлаждения тепловода усилителя.
- ③ К перегреву усилителя может также привести использование нагрузки, полное сопротивление которой ниже допустимого значения.

Один или несколько динамиков не воспроизводят звук

- ① Проверьте положение регулятора баланса правого и левого канала.
- ② Проверьте положение регулятора баланса передних и задних каналов.
- ③ Проверьте правильность и надежность подключения проводов на усилителе и акустических системах.
- ④ Проверьте штекеры и кабели подачи сигнала.
- ⑤ Проверьте поменяйте местами штекеры правого и левого каналов на усилителе. Если звук перестанет воспроизводить другая акустическая система, значит, неисправен источник сигнала. Если же проблема сохраняется, значит, неисправна акустическая система или усилитель.

Профессиональные советы и характеристики

Профессиональные советы

Проблемы с шумами

Высокочастотные звуковые шумы, изменяются в зависимости от количества оборотов двигателя.

- ① Проложите кабель питания (12 В) к головному устройству прямо от аккумуляторной батареи.
- ② Подсоедините провод заземления головного устройства к правильно подготовленной точке на кузове автомобиля.
- ③ Проверьте качество и надежность подключения всех проводов подачи питания.
- ④ Проверьте качество заземления системы.
- ⑤ Установите мощный конденсатор. Это позволит справиться с большинством проблем, которые связаны с шумами.

Постоянные высокочастотные звуковые шумы

- ① Убедитесь, что все оборудование соединено с «массой» в одной точке.
- ② Проверьте качество соединения минусовой клеммы аккумуляторной батареи с кузовом автомобиля.
- ③ Отсоедините кабели подачи сигнала от входов усилителя и проверьте, не исчезли ли шумы. Если шумы исчезли, значит, причиной их появления являются соединительные кабели. Попробуйте проложить новые кабели прямо поверх сидений автомобиля и подключить их к входам усилителя. Если шумы не появятся, проложите исходные кабели подальше от источников помех. Если же шумы сохраняются независимо от расположения кабелей, попробуйте использовать так называемые квазисимметричные сигнальные кабели.

Установка в багажнике

При установке усилителя в багажнике проложите провода подачи питания вместе с другими проводами штатной электрической проводки автомобиля. Многие автомобили имеют изолированные каналы для проводки.

Обжимные соединители

Приобретите обжимные соединители и обжимной инструмент.

- ① Удалите изоляцию на конце провода на 6 мм.
- ② Вставьте провод в соединитель.
- ③ Плотно обожмите соединитель.

Проверка полярности акустической системы

Все акустические системы автомобильной звуковоспроизводящей системы должны подключаться синфазно (с одинаковой полярностью). Диффузоры всех дина-

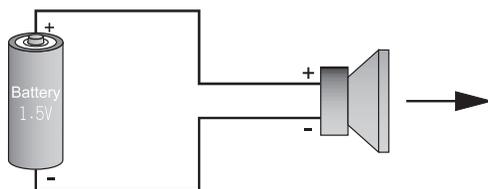
микроволны должны перемещаться в одном направлении. Противофазное подключение акустических систем приведет к ухудшению воспроизведения басов и плохому стереофоническому звуковому образу.

Проверка полярности

Приложите минусовой (-) провод акустической системы к минусовому выводу батарейки 1,5 В. Коснитесь плюсовым (+) проводом акустической системы плюсового вывода батарейки и наблюдайте за перемещением диффузора. Диффузор должен перемещаться наружу, когда провод касается вывода батарейки, и внутрь, когда провод убирается с вывода батарейки. Если же все происходит наоборот, акустическая система была подключена неправильно, ее необходимо демонтировать и подключить правильно.

Если в системе также имеется сабвуфер попробуйте подключать его с разной полярностью и выберите, в каком случае звучание будет лучше.

Сдвиг фазы в фильтрах иногда вызывает необходимость смены полярности.



Примечание

Данный метод не подходит для проверки высокочастотных динамиков, дважды проверьте подключение проводов высокочастотного динамика, чтобы убедиться в ее правильности.

Закрепление проводов

Для соединения проводов друг с другом, где только возможно, используйте кабельные стяжки. Никогда не соединяйте провода подключения акустических систем или кабели передачи сигнала с проводами подачи питания.



Провода подключения акустических систем и подачи питания

Никогда не прокладывайте провода подключения акустических систем и провода подачи питания рядом друг с другом. Провода подачи питания могут наводить помехи, которые приведут к появлению шумов в динамиках. Прокладывайте провода подключения акустических систем и провода подачи питания по разным сторонам салона автомобиля.

Технические характеристики

Выходная мощность (RMS) приведена на канал при напряжении питания 13,8 В.

Фронтальные и тыловые каналы

Номинальная выходная мощность4x75 Вт (4 Ом, RMS < 1% THD)
4x130 Вт (2 Ом, RMS < 1% THD)

Подключение по мостовой схеме в монофоническом режиме

Номинальная выходная мощность1x250 Вт (4 Ом, RMS < 1% THD)

Диапазон воспроизводимых частот 20 Гц – 20 кГц ($\pm 0,3$ дБ)

Искажения не более 0,04% (1 кГц)

Отношение сигнал/шум более 95 дБ (А-взвешенное)

Полное входное сопротивление 47 кОм

Входная чувствительность 0,1–8 В

Предохранители 2x30 А

Ток холостого хода 1,1 А

Максимальный ток потребления 55 А

Габариты (ДхШхВ) 350x210x47 мм

Вес 3,1 кг

Конфигурация фильтров

Фронтальные каналы:

Фильтр верхних и нижних частот, плавная регулировка 40–4000 Гц

Тыловые каналы:

Фильтр верхних частот, плавная регулировка 40–800 Гц

Фильтр нижних частот, плавная регулировка 200–4000 Гц

Мы придерживаемся политики постоянного внесения улучшений в выпускаемое нами оборудование. Поэтому технические характеристики и дизайн, полностью или частично, могут изменяться без дополнительного уведомления.

•E•O•S•
emotion of sound

www.eosmusic.ru
www.piti.ru



info@piti.ru